

สำเนา
พระราชดำรัส
ในโอกาสที่เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐเบลารุส^(๑)
เข้าเฝ้าฯ ถวายอักษรสาส์นตราตั้ง
ณ พระที่นั่งอัมพรสถาน พระราชวังดุสิต
วันจันทร์ ที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๐

ท่านเอกอัครราชทูต

ข้าพเจ้ามีความยินดี ที่ได้รับอักษรสาส์นตราตั้งจากท่านประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเบลารุส แต่งตั้งท่านเป็นเอกอัครราชทูตวิสามัญผู้มีอำนาจเต็มแห่งสาธารณรัฐเบลารุสประจำประเทศไทย พร้อมด้วยอักษรสาส์นถอนเอกอัครราชทูตคนก่อน.

ขอขอบใจท่านประธานาธิบดี ในไมตรีจิตที่มีต่อข้าพเจ้า ทั้งขอแสดงความปรารถนาดี เพื่อความสุขของท่านประธานาธิบดี และความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวเบลารุส.

ข้าพเจ้ารู้สึกชื่นชม ที่ท่านได้กล่าวถึงความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมือระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐเบลารุส. ความสัมพันธ์และความร่วมมือดังกล่าว นับวันจะเจริญงอกงาม. ทั้งนี้ เพราะประเทศของเราทั้งสองแม้จะอยู่ห่างไกลกัน แต่ก็คบหาดูใจกันฉันมิตรประเทศด้วยความสนิทสนม ความเข้าใจอันดี และความจริงใจเสมอมา. ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า สัมพันธภาพที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานอันดีนี้ จะช่วยส่งเสริมสัมพันธไมตรีและความร่วมมือในกิจการด้านต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ให้ใกล้ชิดสนิทสนมและทวีเพิ่มพูนยิ่งขึ้น ซึ่งจะเป็ผลอำนวยให้ประเทศของเรา ตลอดจนนานาประเทศในโลก มีสถานะมั่นคง ความวัฒนา ก้าวหน้า และความผาสุกสงบอันยั่งยืนตลอดไป.

ในการปฏิบัติหน้าที่ของท่าน ขอให้ท่านมั่นใจได้ว่า ท่านจะได้รับการสนับสนุนอย่างเต็มที่จากข้าพเจ้า และทางราชการไทยจะอำนวยความสะดวกและความช่วยเหลือทุกประการเท่าที่จะกระทำได้ เพื่อให้สัมฤทธิ์ผลในหน้าที่ของท่าน.



^(๑) Mr. Vladimir Goshin

UNOFFICIAL TRANSLATION

REPLY OF HIS MAJESTY THE KING

Excellency,

I am pleased to receive from His Excellency the President of the Republic of Belarus the Letters of Credence accrediting you as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Belarus to the Kingdom of Thailand and the Letters of Recall of your predecessor.

I wish to express to His Excellency the President my sincere thanks for the kind sentiment extended to me. I would also like to extend, in return, my best wishes for the personal happiness of His Excellency the President as well as for the prosperity of the Republic of Belarus and her people.

I note with gratification your warm recognition of the friendly relations and co-operation between Thailand and the Republic of Belarus. Such relations and co-operation have been growing with each passing day. This is because our two countries, although situated at some distance from one another, have always enjoyed close ties of friendship resting on friendliness, good understanding and sincerity. I am confident that the amicable relations based on the great reserve of goodwill will further enhance our interaction in various fields of endeavour particularly in the economic, social and cultural areas. This will, in turn, contribute to the stability, progress and lasting peace for our countries as well as for the world beyond.

In the discharge of your official duties, you may rest assured that you will receive my full support and that the Thai authorities will accord you all possible facilities and assistance for the fulfilment of your mission.

*** * * * ***